

Comptes annuels 2008

de l'association Croix-Rouge suisse

présentés selon les normes Swiss GAAP RPC



Sommaire

4	Bilan au 31 décembre
5	Compte d'exploitation
6	Tableau de financement
7	Tableau de variation du capital
8	Annexe aux comptes annuels 2008
9	Précisions relatives au bilan
11	Précisions relatives au compte d'exploitation
16	Rapport de l'organe de révision
18	Compte d'exploitation 2008 par secteur d'activité ou unité d'organisation
18	Coopération internationale
19	Santé et intégration
20	Système de coopération des associations cantonales Croix-Rouge
21	Marketing et communication
22	Organes/Direction/Finances, personnel et services

Bilan au 31 décembre

en milliers de CHF		2008	2007
	Annexe Chiffre		
ACTIF			
Liquidités	1	7 435	8 830
Titres	2	38 476	50 138
Créances résultant de livraisons et de prestations	3	23 792	31 160
Autres créances	4	5 498	10 895
Stocks		621	903
Comptes de régularisation actif		4 090	3 685
Actif circulant		79 912	105 611
Immobilisations corporelles	5	38 900	39 581
Valeurs immatérielles	6	1 111	900
Placements financiers	7	2 990	2 119
Actif immobilisé		43 001	42 600
ACTIF		122 913	148 211
PASSIF			
Dettes financières à court terme	8	3 838	5 051
Dettes résultant de livraisons et de prestations	9	3 519	3 962
Autres dettes à court terme	10	699	314
Comptes de régularisation passif	11	20 206	25 132
Capitaux de tiers à court terme		28 262	34 459
Moyens avec affectation limitée		32 817	41 058
Moyens avec affectation réglementée		5 489	5 811
Capital des fonds	12	38 306	46 869
Capital d'exploitation		5 121	5 101
Moyens libres et moyens d'exploitation		25 741	30 431
Réserves d'évaluation		25 483	31 351
Capital de l'organisation	13	56 345	66 883
PASSIF		122 913	148 211

Compte d'exploitation

en milliers de CHF		2008	2007
	Annexe Chiffre		
Produit			
Dons et participations aux coûts	14	21 727	20 835
Cotisations des membres		250	235
Legs et successions		1 310	7 392
Livraisons et prestations	15	7 121	6 785
Prestations sur mandat public	16	30 851	30 405
Contributions d'œuvres d'entraide et d'organisations	17	29 808	27 271
Produit d'exploitation		91 067	92 923
Charges			
Appels au don	18	(3 415)	(3 226)
Livraisons et matériel pour projets	19	(23 787)	(33 428)
Prestations pour projets	20	(33 872)	(33 115)
Personnel	21	(34 503)	(35 166)
Amortissements sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles	5,6	(1 300)	(1 379)
Autres charges d'exploitation	22	(9 760)	(5 956)
Total des charges d'exploitation	22	(106 637)	(112 270)
Résultat d'exploitation		(15 570)	(19 347)
Résultat financier	23	(4 164)	614
Résultat ordinaire		(19 734)	(18 733)
Résultat hors exploitation	24	636	921
Dotation au capital des fonds	25	(57 896)	(66 681)
Affectation du capital des fonds	25	66 456	86 288
Dotation au capital de l'organisation	25	(7 655)	(10 209)
Affectation du capital de l'organisation	25	18 213	8 431
Résultat		20	17
Explications			
() = charges/pertes			
+ = produit/bénéfice			

Tableau de financement

Le tableau de financement complète le bilan et le compte d'exploitation en donnant des indications supplémentaires sur les processus d'investissement et de financement ainsi que sur l'évolution de la situation financière de l'association Croix-Rouge suisse (CRS).

en milliers de CHF		2008	2007
	Explications Lettre		
Disponibilités au 1^{er} janvier		8 830	6 370
Résultat ordinaire		(19 734)	(18 733)
Résultat hors exploitation		636	921
Amortissements	D	1 308	1 490
Autres charges/produits sans incidence sur le fonds		74	(145)
Pertes réalisées sur les titres		46	26
Gains réalisés sur les titres		(672)	(530)
Pertes non réalisées sur les titres		6 328	2 212
Gains non réalisés sur les titres		(365)	(1 018)
Diminution titres		6 325	7 714
Diminution créances	C	12 765	13 248
Diminution stocks		282	124
(Augmentation)/Diminution comptes de régularisation actif		(405)	1 278
(Diminution)/Augmentation engagements		(58)	512
(Diminution) augmentation comptes de régularisation passif		(4 926)	(7 959)
Flux financiers provenant de l'activité d'exploitation	A	1 604	(860)
Investissements en placements financiers		(983)	(556)
Désinvestissements en placements financiers		101	2 912
Investissements en immobilisations corporelles meubles		(432)	(440)
Investissements en immobilisations corporelles immeubles		(40)	(518)
Investissements en valeurs immatérielles		(432)	(315)
Flux financiers provenant de l'activité d'investissement	A	(1 786)	1 083
Sorties de dettes financières à court terme		(2 063)	(50)
Rentrées de dettes financières à court terme		850	2 287
Flux financiers provenant de l'activité de financement	A	(1 213)	2 237
Disponibilités au 31 décembre	B	7 435	8 830
Variation des disponibilités	A	(1 395)	2 460

Explications

- A + = variation à la hausse / () = variation à la baisse
 B Cf. annexe, chiffre 1, Précisions relatives au bilan
 C Cf. annexe, chiffre 3, Précisions relatives au bilan
 D 2007, y compris réévaluations des placements financiers

Tableau de variation du capital

Le tableau de variation du capital présente les dotations en moyens ressortissant au capital des fonds et au capital de l'organisation, leur utilisation et leur niveau. Le capital des fonds comprend les moyens à affectation déterminée pour des projets en Suisse et à l'étranger. Le capital de l'organisation regroupe les moyens relevant du financement propre, sans limitation d'utilisation par des tiers.

en milliers de CHF	Explications Lettre	Existant initial au 01.01.08	Produits internes	Rentrées	Transferts internes c)	Sorties	Existant final au 31.12.08
Moyens Suisse		10 635	0	9 563	40	(9 856)	10 382
Moyens Europe hors Suisse		1 857	13	4 795	0	(4 920)	1 745
Moyens Afrique		2 490	8	5 208	(1 217)	(2 560)	3 929
Moyens Asie		19 092	58	30 459	(1 108)	(37 181)	11 320
Moyens Amérique centrale et du Sud		1 554	6	4 001	(1 114)	(2 327)	2 120
Moyens monde entier		5 430	30	2 662	3 439	(8 240)	3 321
Moyens avec affectation limitée	a)	41 058	115	56 688	40	(65 084)	32 817
Fonds pour la Coopération internationale		827	45	539	0	(1 039)	372
Fonds de prévoyance des délégués en Suisse et à l'étranger		284	0	61	0	(20)	325
Fonds pour la couverture de risques liés aux projets de la Coopération internationale		552	50	0	0	(28)	574
Fonds Opti pour projets ophtalmologiques		130	1	2	0	0	133
Fonds pour la promotion des activités des associations cantonales Croix-Rouge (AC CR)		416	0	0	0	0	416
Fonds de compensation des AC CR pour rémunération AVS		9	0	17	0	0	26
Fonds de disposition Conseil de la Croix-Rouge		1 835	0	200	0	(250)	1 785
Fonds Dr Spengler		204	1	0	0	0	205
Fonds en faveur des victimes d'avalanches		1 057	42	0	0	0	1 099
Prix CRS		497	2	0	0	(30)	469
Fonds de prise en charge de migrants		0	0	90	0	(5)	85
Moyens avec affectation réglementée	b)	5 811	141	909	0	(1 372)	5 489
Capital des fonds		46 869	256	57 597	40	(66 456)	38 306
Capital versé		0	0	0	0	0	0
Capital libre généré		5 084	0	0	17	0	5 101
Résultat annuel		17	0	20	(17)	0	20
Capital d'exploitation		5 101	0	20	0	0	5 121
Moyens libres et moyens d'exploitation		30 431	14	7 641	(40)	(12 305)	25 741
Réserves d'évaluation		31 351	0	0	0	(5 868)	25 483
Capital de l'organisation		66 883	14	7 661	(40)	(18 173)	56 345

Explications

- a) Moyens avec affectation déterminée en vue de la réalisation de projets et de prestations en Suisse et à l'étranger.
 b) Moyens et fonds avec affectation déterminée en vue de la réalisation de projets et de prestations en Suisse et à l'étranger dans le cadre d'un règlement interne.
 c) Au sein du fonds « Moyens avec affectation limitée », des transferts comptables ont été effectués des moyens monde entier vers les moyens spécifiques à certaines régions, notamment du fait d'opérations ponctuelles au titre de l'aide en cas de catastrophe. Le transfert de moyens libres et moyens d'exploitation vers les moyens Suisse était destiné à la clôture du projet Age et migration.

Annexe aux comptes annuels 2008

Principes de comptabilité et de présentation des comptes, bases d'évaluation

Les présents comptes annuels de l'association CRS sont présentés en conformité avec les recommandations relatives à la présentation des comptes Swiss GAAP RPC, le droit suisse, les directives et principes élaborés par la Fondation ZEWO ainsi que les dispositions des statuts de l'organisation.

Le présent document restitue une image fidèle, c'est-à-dire conforme aux conditions réelles, de la situation de la fortune, des finances et du rendement de l'association CRS. Les bases d'évaluation générales selon le cadre conceptuel des Swiss GAAP RPC s'appliquent.

L'association CRS conduit régulièrement une évaluation des risques professionnelle. Celle-ci a, en 2008, donné lieu à la création d'un système de contrôle interne (SCI).

Les comptes sont publiés en français, en allemand et en italien. En cas de divergences entre les langues, la version allemande fait foi.

Principes d'évaluation

Liquidités	Valeur nominale, monnaies étrangères selon cours fiscal au 31.12: USD 1,064386 (contre USD 1,132143 l'année précédente) EUR 1,47955 (contre EUR 1,65525 l'année précédente)								
Titres	Cours des titres conformément aux relevés de dépôt en fin d'année								
Créances	Valeur nominale, déduction faite des correctifs de valeur nécessaires. Ce correctif de valeur intervient sur la base d'une évaluation individuelle et d'un correctif forfaitaire de l'ordre de 2%.								
Stocks	Prix de revient ou prix du marché le plus bas								
Placements financiers	Valeur nominale ou coûts d'acquisition, déduction faite des correctifs de valeur nécessaires; prêts rémunérés aux taux courants du marché.								
Immobilisations corporelles meubles, valeurs immatérielles	Coûts d'acquisition ou de production, déduction faite des correctifs de valeur cumulés, nécessaires du point de vue opérationnel. Les amortissements sont effectués de façon linéaire à partir des valeurs d'acquisition ou des coûts de production sur la durée d'utilisation estimée. La limite d'inscription à l'actif se situe à 500 CHF. La durée d'utilisation estimée des immobilisations corporelles est la suivante: <table border="0" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>Mobilier, machines</td> <td>8 ans</td> </tr> <tr> <td>Véhicules</td> <td>8 ans</td> </tr> <tr> <td>Matériel informatique</td> <td>4 ans</td> </tr> <tr> <td>Logiciels</td> <td>5 ans</td> </tr> </table>	Mobilier, machines	8 ans	Véhicules	8 ans	Matériel informatique	4 ans	Logiciels	5 ans
Mobilier, machines	8 ans								
Véhicules	8 ans								
Matériel informatique	4 ans								
Logiciels	5 ans								
Immobilisations corporelles immeubles	Coûts d'acquisition ou de production, déduction faite des correctifs de valeur cumulés, nécessaires du point de vue opérationnel. Les amortissements sont effectués de façon linéaire à partir des valeurs d'acquisition ou des coûts de production sur la durée d'utilisation estimée. Les investissements et les rénovations ne sont inscrits à l'actif que s'ils prolongent la durée d'utilisation ou augmentent la valeur des immeubles. <table border="0" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>Immeubles</td> <td>50 ans</td> </tr> <tr> <td>Investissements / rénovations générant une plus-value</td> <td>25 ans</td> </tr> </table>	Immeubles	50 ans	Investissements / rénovations générant une plus-value	25 ans				
Immeubles	50 ans								
Investissements / rénovations générant une plus-value	25 ans								
Engagements	Valeur nominale; prêts rémunérés aux taux courants du marché								
Périmètre de consolidation CRS	Siège de la CRS; Fondation humanitaire CRS; SA Service de transfusion sanguine CRS; Fondation financière CRS; Stiftung zur Förderung des Blutspendedienstes Region Bern; Blutspendedienst SRK Bern AG; Fondation Croix-Rouge pour les soins infirmiers du Lindenhof.								
Organisations proches	<ul style="list-style-type: none"> • Associations cantonales • Institutions CRS : Ecole de soins infirmiers La Source, Groupement Sauvetage • Membres corporatifs de la CRS: Société Suisse des Troupes Sanitaires (SSTS), Alliance suisse des samaritains (ASS), Société Suisse de Sauvetage (SSS), Garde aérienne suisse de sauvetage (Rega), Société suisse pour chiens de catastrophe (REDOG), Fédération suisse de la protection civile (FSPC) • Connexions importantes : Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, Comité international de la Croix-Rouge (CICR), Chaîne du Bonheur, Organisation suisse d'aide aux réfugiés (OSAR), Fondation ZEWO 								
Permanence	Les comptes annuels sont présentés selon les dispositions les plus récentes des Swiss GAAP RPC. Les valeurs de l'année précédente ont été ajustées chaque fois que cela s'est avéré nécessaire.								

Précisions relatives au bilan

en milliers de CHF	au 31.12	2008	2007
1 Liquidités			
Caisse		119	107
Poste		2 167	1 964
Banque		5 149	6 759
Total		7 435	8 830
2 Titres			
Placements à terme fixe et dépôts à vue		0	4 133
Actions Suisse		7 757	11 333
Actions Etranger		418	602
Obligations Suisse		9 808	9 892
Obligations Etranger		13 193	16 380
Fonds de placement		7 300	7 798
Total		38 476	50 138

Des dépôts de titres à hauteur de 32 970 milliers de CHF (contre 44 660 milliers de CHF l'année précédente) étaient mis en gage au 31 décembre 2008 pour les limites de crédit inutilisées à la date de clôture de l'exercice.

3 Créances résultant de livraisons et de prestations

	2008	2007
Périmètre de consolidation CRS	47	50
Collectivités	7 050	2 242
Organisations proches	12 697	22 353
Tiers	4 168	7 207
Risque de ducroire	(170)	(237)
Total	23 792	31 615

4 Autres créances

	2008	2007
Collectivités	218	123
Organisations proches	25	35
Projets (avances à des délégations à l'étranger)	5 253	9 965
Tiers	242	772
Correctifs de valeur sur projets	(240)	(455)
Total	5 498	10 440

5 Immobilisations corporelles

en milliers de CHF	Existant au 01.01.08	Rentrées	Sorties	Existant au 31.12.08
<i>Valeurs d'acquisition</i>				
Immobilisations corporelles meubles	3 842	432	0	4 274
Immobilisations corporelles immeubles (secteur d'exploitation)	29 220	40	0	29 260
Immobilisations corporelles immeubles (secteur hors exploitation)	11 549	0	0	11 549
Total	44 611	472	0	45 083
<i>Correctifs de valeur cumulés 1)</i>				
Immobilisations corporelles meubles	(2 484)	(457)	0	(2 941)
Immobilisations corporelles immeubles (secteur d'exploitation)	(2 290)	(622)	0	(2 912)
Immobilisations corporelles immeubles (secteur hors exploitation)	(256)	(74)	0	(330)
Total	(5 030)	(1 153)	0	(6 183)
<i>Valeurs comptables nettes</i>				
Immobilisations corporelles meubles	1 358	(25)	0	1 333
Immobilisations corporelles immeubles (secteur d'exploitation)	26 930	(582)	0	26 348
Immobilisations corporelles immeubles (secteur hors exploitation)	11 293	(74)	0	11 219
Total des immobilisations corporelles	39 581	(681)	0	38 900

1) Aucun amortissement non planifié n'a été effectué en 2008.

6 Valeurs immatérielles		Niveau	Rentrées	Sorties	Niveau
en milliers de CHF		01.01.08			31.12.08
<i>Valeurs d'acquisition</i>					
Logiciels	2)	1 073	432	0	1 505
Total		1 073	432	0	1 505
<i>Correctifs de valeur cumulés</i>	1)				
Logiciels		(173)	(221)	0	(394)
Total		(173)	(221)	0	(394)
<i>Valeurs comptables nettes</i>					
Logiciels		900	211	0	1 111
Total des valeurs immatérielles	1)	900	211	0	1 111

1) Aucun amortissement non planifié n'a été effectué en 2008.

2) Dont 1447 milliers de CHF (contre 1015 milliers de CHF en 2007) de valeurs acquises et 58 milliers de CHF (contre 58 milliers de CHF en 2007) de valeurs générées à l'interne.

7 Placements financiers		Existant au	Rentrées	Sorties	Existant au
en milliers de CHF		01.01.08			31.12.08
<i>Valeurs d'acquisition</i>					
Prêts à des organisations proches		635	350	(112)	873
Participations	1)	1 484	633	0	2 117
Total		2 119	983	(112)	2 990
<i>Correctifs de valeur cumulés</i>					
Placements financiers		0	0	0	0
Participations	1)	0	0	0	0
Total		0	0	0	0
<i>Valeurs comptables nettes</i>					
Placements financiers		635	350	(112)	873
Participations		1 484	633	0	2 117
Total des placements financiers		2 119	983	(112)	2 990

1) Participations

	2008	2007
Texaid Textilverwertungs AG, Schattdorf	8.33%	8.33%
Groupement Texaid	16.67%	16.67%
SA Service de transfusion sanguine CRS	50.50%	50.50%
Swisscanto Swiss Red Cross Charity SICAV	100%	100%

8 Dettes financières à court terme	au 31.12	2008	2007
Périmètre de consolidation CRS		3 185	2 835
Organisations proches		300	1 375
Tiers		353	841
Total		3 838	5 051

9 Dettes résultant de livraisons et de prestations

Périmètre de consolidation CRS	44	55
Collectivités	177	230
Organisations proches	819	799
Tiers	2 479	2 614
Total	3 519	3 698

10 Autres dettes à court terme

Institutions de prévoyance	699	578
Total	699	578

11 Le poste **comptes de régularisation passif** comprend notamment les ajustements du chiffre d'affaires pour la période 2008/2009 et les contributions approuvées pour 2009, premièrement par la Chaîne du Bonheur (7,5 mio de CHF contre 15,4 mio de CHF en 2007), deuxièmement par la Direction du développement et de la coopération (7,7 mio de CHF contre 0,8 mio de CHF en 2007), et troisièmement par la Croix-Rouge autrichienne (0,8 mio de CHF contre 3,3 mio de CHF en 2007).

12 Le **capital des fonds** fait état des fonds affectés spécialement à des projets en Suisse ou à l'étranger. Voir également le tableau de variation du capital.

13 Le **capital de l'organisation** présente les moyens relevant du financement propre de l'organisation, sans limitation d'utilisation par des tiers. Les réserves d'évaluation constituent une forme particulière du capital de l'organisation, dans la mesure où elles sont constituées lors de la réévaluation des placements financiers ainsi que des immobilisations corporelles meubles et immeubles.

Précisions relatives au compte d'exploitation

en milliers de CHF	2008	2007
14 Dons et participations aux coûts		
Dons financiers	17 658	13 759
Dons en nature	3 392	5 294
Participations aux coûts de projet	677	1 782
Total	21 727	20 835

1) Les dons en nature comportent les dons matériels qui sont évalués à la valeur moyenne du marché au moment de la réception du don.

15 Le **produit des livraisons et prestations** comprend le produit des frais d'inscription à des séminaires et à des cours de formation ainsi que celui des activités de conseil. Il inclut en outre les recettes issues de la reconnaissance et de l'enregistrement des titres de fin de formation pour les professions non universitaires du secteur de la santé.

16 Le **produit des prestations sur mandat public** inclut le financement de projets d'assistance en Suisse et à l'étranger, la direction des centres pour requérants d'asile et des centres pour réfugiés, le Service Croix-Rouge, la surveillance et la réglementation de la formation aux professions non médicales du secteur de la santé, etc.

DFAE Direction du développement et de la coopération	1)	9 546	10 302
DFI Office fédéral de la santé publique		509	602
DFI Office fédéral des assurances sociales	2)	11 757	10 481
DFI Divers		16	15
DFJP Office fédéral des migrations		406	322
DFE Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie		2 079	1 942
DFE Secrétariat d'Etat à l'économie		257	920
DPPS Office fédéral de la protection civile		52	55
DPPS BLA Affaires sanitaires		857	842
Cantons pour activités en Suisse		3 725	3 399
Cantons pour la coopération internationale		1 131	1 028
Communes pour la coopération internationale		516	496
Communes pour activités en Suisse		0	1
Total		30 851	30 405

1) La Direction du développement et de la coopération (DDC) a notamment accordé à l'association CRS une contribution de 3500 milliers de CHF (contre 3500 milliers de CHF l'année précédente) au financement du programme de développement Sud.

2) Contributions au Secrétariat national des associations cantonales Croix-Rouge en faveur des associations cantonales au titre de l'aide à la vieillesse en milieu ouvert, conformément à l'art. 101bis LAVS:

- Les versements perçus en 2007 se sont montés à 11 495 milliers de CHF, dont 4495 milliers de CHF à titre de paiement final pour 2006 et 7000 milliers de CHF à titre d'acompte pour 2007. En outre, à la date de clôture de l'exercice, des produits à recevoir à titre d'indemnités de l'OFAS ont fait l'objet d'une régularisation à hauteur de plus de 2993 milliers de CHF (contre 4025 milliers de CHF l'année précédente).
- Les versements perçus en 2008 se sont montés à 11 770 milliers de CHF, dont 4770 milliers de CHF à titre de paiement final pour 2007 et 7000 milliers de CHF à titre d'acompte pour 2008. En outre, à la date de clôture de l'exercice, des produits à recevoir à titre d'indemnités de l'OFAS ont fait l'objet d'une régularisation à hauteur de plus de 2960 milliers de CHF (contre 2993 milliers de CHF l'année précédente).

17 Contributions d'œuvres d'entraide et autres organisations

Fondation humanitaire CRS	13 471	13 530
Chaîne du Bonheur	11 436	12 993
Œuvres d'entraide diverses et Sociétés nationales étrangères de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge	4 901	748
Total	29 808	27 271

18 Les **charges d'appels au don** correspondent aux coûts induits par la gestion des adresses de nos donateurs occasionnels et réguliers, par les publipostages ainsi que par les mesures d'accompagnement.

19 Les **charges de livraisons et matériel pour projets** incluent principalement l'achat de matériel destiné aux opérations de secours à l'étranger.

20 Les **charges de prestations pour projets** comprennent les coûts de fonctionnement des délégations en mission à l'étranger (y compris les coûts de personnel étranger dans le cadre des divers projets sur place), les coûts d'assistance aux réfugiés en Suisse ainsi que le soutien en nature ou en espèces à des particuliers et à des organisations en Suisse et à l'étranger.

21 Personnel/organes	2008	2007
Collaborateurs	Effectif	Effectif
Equivalents temps plein en Suisse au 31.12	242	241
Nombre de collaboratrices et collaborateurs au 31.12		
– en Suisse	355	361
– à l'étranger (hors personnel local)	81	76
en milliers de CHF		
Charges de personnel		
Salaires	22 300	22 381
Rémunération de délégués et d'experts	5 901	6 724
Prestations sociales	4 801	4 309
Recrutement de personnel	49	173
Formation et perfectionnement	350	307
Frais de voyage et de représentation	899	1 045
Divers frais de personnel	203	227
Total	34 503	35 166
Indemnités au Conseil de la Croix-Rouge, président inclus	133	216
Indemnités à la Direction	1 030	1 003
Indemnités au comité exécutif de la Conférence nationale des associations cantonales de la Croix-Rouge	39	27

L'indemnité perçue par le président de la CRS, qui se fonde sur les dispositions du Swiss NPO Code et sur les directives de la Fondation ZEWO, s'est élevée à 55 milliers de CHF. Une contribution de la Fondation humanitaire et une partie des produits financiers hors exploitation ont notamment servi à couvrir les coûts liés au travail institutionnel et à l'activité des organes. Les indemnités octroyées aux organes n'ont pas été prélevées sur les dons faits à l'œuvre d'entraide.

Les collaborateurs de la CRS sont assurés contre les conséquences économiques de l'âge, de l'invalidité et du décès auprès de PUBLICA, la caisse de pensions de la Confédération. Il s'agit d'une institution collective à laquelle employés et employeur versent des cotisations définies. Depuis le 1^{er} juillet 2008, l'association CRS est affiliée à la nouvelle « Caisse de prévoyance des organisations affiliées » de PUBLICA. Les cotisations de l'employeur sont comptabilisées pour la période dans laquelle elles ont été acquittées.

Avantages (actifs) / engagements (passifs) économiques et charges de prévoyance inhérents à une institution de prévoyance présentant un découvert:

en milliers de CHF			
Degré de couverture selon art. 44 OPP2	1)	95.3%	106.7%
Engagement ou avantage économique de la CRS		0	0
Variation par rapport à l'année précédente / différence enregistrée avec effet sur le résultat de l'exercice sous revue		0	0
Cotisations ajustées à la période		2 648	2 075
Charges de prévoyance en tant que partie des frais de personnel		2 648	2 075

1) Degré de couverture provisoire (2008) de la «Caisse de prévoyance des organisations affiliées» au 31 décembre 2008, conformément aux renseignements de PUBLICA.

La «Caisse de prévoyance des organisations affiliées» est une institution collective. En vertu de la solidarité au sein du dispositif de prévoyance, aucun déficit ni excédent de couverture ne peut être établi au prorata pour l'association CRS.

22 Les autres charges d'exploitation comprennent notamment les loyers, l'entretien de l'infrastructure (immeubles, informatique et autres immobilisations corporelles) à hauteur de 990 milliers de CHF (contre 797 milliers de CHF l'année précédente), l'administration, la communication et le port. Le résultat des activités annexes d'exploitation reflète le résultat des biens immobiliers d'exploitation.

Autres charges d'exploitation	(9 693)	(5 882)
<i>Activités annexes d'exploitation:</i>		
Produit des biens immobiliers d'exploitation	503	483
Frais de rénovation, d'entretien et charges accessoires	(570)	(557)
Total	(9 760)	(5 956)

en milliers de CHF		
	2008	2007
23 Résultat financier		
Charges financières		
Titres (taxes, correctifs de cours et d'évaluation)	(6 430)	(2 393)
Monnaies étrangères	(489)	(340)
Frais de comptes, taxes, intérêts	(196)	(150)
Intérêts du périmètre de consolidation CRS	(11)	(65)
Total	(7 126)	(2 948)
(dont charges des intérêts)	(111)	(102)
Produits financiers		
Titres (intérêts, dividendes, produits de participation)	1 462	1 584
Titres (gains de cours et d'évaluation)	1 037	1 628
Monnaies étrangères	364	202
Intérêts	99	148
Total	2 962	3 562
(dont produit des intérêts)	129	187
(dont produit des participations)	144	101
Total résultat financier	(4 164)	614
24 Le résultat hors exploitation reflète le résultat de secteurs qui ne sont pas en rapport direct avec les activités de la CRS.		
Charges biens immobiliers hors exploitation	(338)	(16)
Revenus biens immobiliers hors exploitation	974	937
Total	636	921

25 Les dotations au/affectations du capital des fonds/capital de l'organisation rendent compte des variations des fonds et des moyens destinés au financement de prestations d'assistance et de projets opérationnels à la fin de l'année. Le tableau de variation du capital fournit des informations détaillées à cet égard (cf. p. 7).

Autres explications

26 Charges d'exploitation

La présentation de la structure des coûts de l'association CRS se fonde sur la méthode de calcul des frais administratifs définie par la Fondation Zewo.

Le poste **Frais de projet et charges de prestations** regroupe toutes les dépenses directement liées à la réalisation des objectifs fixés dans les statuts de la CRS.

Les **Frais de collecte de fonds représentent** les coûts inhérents à toutes les activités déployées par l'association CRS en matière de gestion d'adresses, de publipostages et de gestion des donateurs occasionnels et réguliers.

Quant aux **Frais administratifs**, ils regroupent les dépenses qui contribuent de manière indirecte à la fourniture de prestations d'assistance par la CRS et dont les partenaires de projet et les groupes cibles n'ont dès lors pas automatiquement connaissance. Ils garantissent le bon fonctionnement de la CRS.

en milliers de CHF		2008	%	2007	%
Frais de projet et charges de prestation					
Dépenses de matériel	1)	56 966		65 339	
Charges de personnel		21 357		22 832	
Frais de voyage et de représentation		576		618	
Autres résultats d'exploitation	2)	7 538		3 026	
Correctifs de valeurs sur immobilisations corporelles	3)	24		91	
Facturations internes de prestations	4)	2 995		3 421	
Total		89 456	83.9%	95 327	84.9%
Frais des collectes de fonds					
Dépenses de matériel	1)	3 903		3 804	
Charges de personnel		1 657		1 307	
Frais de voyage et de représentation		53		27	
Autres résultats d'exploitation	2)	809		1 131	
Correctifs de valeurs sur immobilisations corporelles	3)	1		0	
Facturations internes de prestations	4)	816		212	
Total		7 239	6.8%	6 481	5.8%
Frais administratifs					
Dépenses de matériel	1)	205		627	
Charges de personnel		10 590		9 982	
Frais de voyage et de représentation		271		400	
Autres résultats d'exploitation	2)	1 633		1 895	
Correctifs de valeurs sur immobilisations corporelles	3)	1 055		1 192	
Facturations internes de prestations	4)	(3 812)		(3 634)	
Total		9 942	9.3%	10 462	9.3%
Total charges d'exploitation		106 637	100.0%	112 270	100.0%

- 1) Les charges correspondant aux appels au don, aux ventes, au matériel pour projets ainsi qu'aux projets et autres prestations sont regroupées sous le poste Dépenses de matériel.
- 2) L'ensemble des frais bancaires et postaux figurant sous le résultat financier sont également comptabilisés dans les autres résultats d'exploitation et les frais administratifs.
- 3) Les correctifs de valeurs sur immobilisations corporelles (amortissements) sont indiqués séparément des autres charges d'exploitation.
- 4) La facturation interne de prestations permet d'imputer des frais de projet et des charges de prestations directement attribuables à la prestation d'assistance et au service correspondant.

27 Transactions avec des personnes proches

La rémunération totale versée à des membres du Conseil de la Croix-Rouge pour des mandats de conseil de durée limitée s'est montée à 0 millier de CHF (contre 35 milliers de CHF en 2007).

28 Autres créances ne devant pas être portées au bilan et résultant de contrats

en milliers de CHF		2009 (1 an)	2010-2013 (2-5 ans)
Locaux	Divers	563	844
Droit de la construction	Divers	690	2 761

29 Autres engagements ne devant pas être portés au bilan et résultant de contrats de location

en milliers de CHF		2009 (1 an)	2010-2013 (2-5 ans)
Mobilier	Divers	110	153

30 Bénévolat

La CRS mène à bien chaque année l'action «2 x Noël» en collaboration avec SRG SSR idée suisse et La Poste Suisse. Pendant l'exercice sous revue, 640 bénévoles ont fourni auprès de l'association CRS 6755 heures de travail non rémunérées dans le cadre de cette opération (2007 : 570 bénévoles ont accompli 9243 heures de travail). Calculé sur une base horaire de 25 CHF, leur engagement se chiffre à 169 milliers de CHF (contre 231 milliers de CHF l'année précédente).

31 Opérations hors bilan

L'association CRS détient un sixième de la société simple Groupement Texaid. Les sociétaires sont solidairement responsables.

Une garantie bancaire de 336 663 EUR a été conclue le 16 octobre 2008 auprès d'UBS pour la période allant du 16 octobre 2008 au 15 avril 2011. Le bénéficiaire en est le ministère laotien de la santé, Simuang Road Sisattanak District, LA-Vientiane, RDP lao.

On ne relève aucun autre cautionnement, garantie ou constitution de gage au 31 décembre 2008, date de clôture de l'exercice.

32 Evénements postérieurs à la date de clôture de l'exercice

On ne rapporte aucun événement notable ultérieur à la date de clôture de l'exercice susceptible d'avoir une incidence sur les comptes 2008.



Ernst & Young SA
Belpstrasse 23
Case postale
CH-3001 Berne

Téléphone +41 58 286 61 11
Téléfax +41 58 286 68 18
www.ev.com/ch

A l'Assemblée de la
Croix-Rouge suisse, Berne

Berne, le 2 mars 2009

Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints de la Croix-Rouge suisse comprenant le bilan, le compte de résultats, le tableau de financement, le tableau de variation du capital et l'annexe / pages 4 à 15 pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2008. Conformément aux Swiss GAAP RPC, les indications du rapport de performance ne sont pas soumises au contrôle de l'organe de révision.

Responsabilité du Conseil de la Croix-Rouge

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales et aux statuts, incombe au Conseil de la Croix-Rouge. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil de la Croix-Rouge est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses (NAS). Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels



dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats en conformité avec les Swiss GAAP RPC. De plus, les comptes annuels sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

Rapport sur d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'art. 728a al. 1 ch. 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil de la Croix-Rouge.

Par ailleurs, nous confirmons que les dispositions de la Fondation ZEW0 sont remplies.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Ernst & Young SA

Urs Feierabend
Expert-réviseur agréé
(Réviseur responsable)

Lorenz Benninger
Expert-réviseur agréé

Compte d'exploitation 2008 par secteur d'activité ou unité d'organisation

Coopération internationale		
en milliers de CHF	2008	2007
Produit		
Dons et participations aux coûts	9 061	10 402
Cotisations des membres	0	0
Legs et successions	414	1 411
Livraisons et prestations	1 628	1 390
Prestations sur mandat public	11 231	12 429
Contributions d'œuvres d'entraide et d'organisations	20 382	18 064
Produit d'exploitation	42 716	43 696
Charges		
Appels au don	(27)	(17)
Livraisons et matériel pour projets	(23 524)	(33 159)
Prestations pour projets	(16 886)	(17 141)
Personnel	(10 081)	(11 268)
Amortissements sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles	(10)	(10)
Autres charges d'exploitation	(3 318)	(3 394)
Total des charges d'exploitation	(53 846)	(64 989)
Résultat d'exploitation	(11 130)	(21 293)
Résultat financier	267	318
Résultat ordinaire	(10 863)	(20 975)
Résultat hors exploitation	0	0
(Dotations et) prélèvements au capital des fonds et au capital de l'organisation	9 046	19 874
Résultat	(1 817)	(1 101)

En 2008, plusieurs catastrophes naturelles majeures ont nécessité des **opérations d'aide** et le déploiement de l'unité d'intervention d'urgence (ERU) de la CRS: le passage début mai d'un cyclone meurtrier sur le delta de l'Irrawaddy, en Birmanie, a été suivi le 12 du même mois par la survenue d'un séisme de forte magnitude dans la province chinoise du Sichuan et, en août, par une succession d'ouragans dans les Caraïbes, particulièrement dévastateurs en Haïti. Sur ces trois terrains, les logisticiens de la CRS ont coordonné les interventions de la Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge. La CRS y a en outre acheminé des secours importants et dépêché des équipes médicales.

Quatre ans après le tsunami du 26 décembre 2004, l'effort de **reconstruction** engagé par la CRS dans la province indonésienne d'Aceh, en Inde et au Sri Lanka touche à sa fin. En Inde méridionale, cinq nouveaux villages de pêcheurs sont sortis de terre, soit 1900 habitations dont seules 80 étaient encore inachevées fin 2008. La CRS restera mobilisée au cours des prochaines années en faveur de la protection des revenus des familles de pêcheurs, de l'approvisionnement en eau potable et de l'hygiène. Au Sri Lanka, elle a financé et encadré en différents endroits 7300 chantiers de maisons, dont 90% étaient habitées à la fin de l'année. Une clinique psychiatrique a été ouverte à Batticaloa. A Aceh, une deuxième école secondaire a été inaugurée, et il est prévu de construire un troisième établissement. En 2009, 1700 enfants pourront ainsi être accueillis dans des bâtiments répondant aux normes antisismiques.

Dans le Sud du Bangladesh, durement éprouvé en décembre 2007 par le cyclone Sidr, la CRS s'est attelée mi-2008 à la construction de 455 maisons résistant aux tempêtes ainsi que d'abris anticycloniques pour 3500 personnes – autant de projets soutenus financièrement par la Chaîne du Bonheur.

Mise en place de dispositifs de soins dans les régions déshéritées, lutte contre la cécité liée à la pauvreté et le VIH/sida, prévention à travers l'hygiène: tels ont été, en 2008 aussi, les principaux axes des **programmes de santé** à long terme de la CRS. Dans des pays aussi exposés que le Mali (Afrique occidentale) ou le Honduras (Amérique centrale), la Croix-Rouge est intervenue auprès des populations locales dans le cadre de la préparation aux catastrophes, prenant des mesures pour garantir leur sécurité alimentaire. L'ophtalmologie demeure une priorité au Ghana, au Népal, au Togo et au Tibet. Dans les deux premiers pays cités, 150 000 personnes ont été prises en charge dans les cliniques ophtalmiques et les camps mobiles de la Croix-Rouge. Au Swaziland, au Togo, au Bangladesh, au Tibet et au Népal, la prévention du VIH/sida dans les écoles et les villages a été relayée par des bénévoles Croix-Rouge locaux. Pendant cette Année internationale de l'assainissement proclamée par les Nations Unies, la CRS a, au Laos et au Cambodge surtout, intensifié ses actions visant à équiper les habitants de latrines et de filtres à eau.

Santé et intégration

en milliers de CHF	2008	2007
Produit		
Dons et participations aux coûts	642	336
Cotisations des membres	0	0
Legs et successions	208	100
Livraisons et prestations	2 910	3 075
Prestations sur mandat public	7 603	7 071
Contributions d'œuvres d'entraide et d'organisations	2 741	3 397
Produit d'exploitation	14 104	13 979
Charges		
Appels au don	(4)	(35)
Livraisons et matériel pour projets	(59)	(65)
Prestations pour projets	(2 996)	(2 956)
Personnel	(8 817)	(9 634)
Amortissements sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles	(19)	(18)
Autres charges d'exploitation	(6 688)	(2 990)
Total des charges d'exploitation	(18 583)	(15 698)
Résultat d'exploitation	(4 479)	(1 719)
Résultat financier	13	69
Résultat ordinaire	(4 466)	(1 650)
Résultat hors exploitation	0	0
(Dotations et) prélèvements au capital des fonds et au capital de l'organisation	3 220	(330)
Résultat	(1 246)	(1 980)

Organisation humanitaire reconnue par la Confédération, la CRS œuvre dans le domaine de l'**asile** sur mandat des autorités cantonales d'Uri et de Glaris, cantons où elle octroie l'aide sociale aux requérants d'asile, aux personnes admises provisoirement et aux réfugiés reconnus. Elle intervient aussi dans le cadre de l'aide au retour, notamment auprès de personnes détenues en vue du renvoi ou de l'expulsion. Le service **Intégration et retour** s'engage en faveur de l'insertion sociale. Le service de recherches, auquel peut s'adresser toute personne qui, pour des raisons diverses, est sans nouvelles d'un proche, connaît une activité accrue.

Le département Santé et intégration se consacre à un travail de **fondements et développement**. La publication d'une revue spécialisée et l'organisation d'une conférence nationale font partie de ses activités régulières. Sur mandat du Forum national âge et migration, le département a mené une enquête nationale co-financée par l'OFSP sur la promotion de la santé chez les migrants âgés en Suisse. La prévention transculturelle de l'alcoolisme et du tabagisme y fait en outre l'objet de deux études. Le département dirige sur mandat de l'OFSP la Plate-forme nationale pour les soins médicaux aux sans-papiers et a, en 2008, organisé une manifestation sur le sujet qui a suscité un vif écho. Enfin, le département a conduit une analyse sectorielle sur la santé et l'intégration sociale, qui met en lumière des enjeux sociétaux d'une actualité brûlante.

Les offres de formation en **compétence transculturelle** destinées aux praticiens rencontrent toujours une forte demande. La CRS accomplit un travail de pionnier dans le domaine du racisme et de la discrimination dans le système de santé, et a étendu sa démarche à la Suisse romande. En outre, plus de 100 cours VIA destinés à familiariser les migrants avec le système suisse de la santé ont été dispensés par le service **Promotion de la santé**. Le portail migesplus.ch est toujours très consulté et plusieurs milliers de brochures sont commandées chaque année par ce biais.

L'essentiel des dons de particuliers et des contributions d'œuvres d'entraide, de fondations et d'organisations va au **Service ambulatoire pour victimes de la torture et de la guerre (afk)**, à Wabern. Depuis mai 2007, des sans-papiers ont accès à des soins médicaux dans les locaux de l'afk.

Le service **Formation professionnelle** offre diverses prestations dans le cadre de contrats de prestations avec la Confédération (OFFT), les cantons (CDS) et l'association ResQ: assurance-qualité des formations aux professions de la santé relevant de l'ancien droit selon les prescriptions de la CRS, enregistrement et saisie des titres professionnels selon l'ancien et le nouveau droit, tenue d'une statistique, reconnaissance des titres et diplômes cantonaux et étrangers, procédure d'équivalence en vue de l'obtention du titre d'infirmier/-ère diplômé-e et gestion de l'office de certification pour la formation des non-professionnels dans le domaine du sauvetage. Il est enfin chargé du projet CareQ, qui vise à mettre en place un office de certification dans le domaine de l'aide psychologique d'urgence. Conformément à la convention de prestations passée avec le Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS), le **Service Croix-Rouge (SCR)** assume de nombreuses tâches à caractère médical pour le compte du service sanitaire de l'armée. Il œuvre aussi à la diffusion du droit international humanitaire et des Principes fondamentaux de la Croix-Rouge. Depuis deux ans, l'Office du SCR prend en charge l'administration des hôtes du camp de l'armée pour handicapés.

Système de coopération des associations cantonales Croix-Rouge

en milliers de CHF	2008	2007
<i>Produit</i>		
Dons et participations aux coûts	392	770
Cotisations des membres	225	224
Legs et successions	103	0
Livraisons et prestations	1 132	673
Prestations sur mandat public	11 987	10 878
Contributions d'œuvres d'entraide et d'organisations	1 881	1 823
Produit d'exploitation	15 720	14 368
<i>Charges</i>		
Appels au don	0	(11)
Livraisons et matériel pour projets	(1)	(3)
Prestations pour projets	(13 290)	(11 861)
Personnel	(2 801)	(2 938)
Amortissements sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles	0	(69)
Autres charges d'exploitation	(2 416)	(2 091)
Total des charges d'exploitation	(18 508)	(16 973)
Résultat d'exploitation	(2 788)	(2 605)
Résultat financier	131	98
Résultat ordinaire	(2 657)	(2 507)
Résultat hors exploitation	0	0
(Dotations et) prélèvements au capital des fonds et au capital de l'organisation	453	(126)
Résultat	(2 204)	(2 633)

Le Secrétariat national des associations cantonales fournit des prestations en faveur des associations cantonales. Il assiste en outre le comité exécutif de la Conférence nationale des associations cantonales de la Croix-Rouge (CE CNAC) dans l'accomplissement de ses tâches.

Les contributions d'œuvres d'entraide et d'organisations correspondent à des sommes accordées par la Fondation humanitaire CRS au titre du financement de prestations dispensées en Suisse.

Le système de coopération intercantonal a participé à hauteur de 2,2 mio de CHF à la levée de fonds à travers les appels au don et le produit des héritages (dont il est fait état sous Marketing et communication). 414 milliers de CHF ont été affectés aux réserves de fluctuation du système de coopération.

Marketing et communication

en milliers de CHF	2008	2007
<i>Produit</i>		
Dons et participations aux coûts	11 567	9 042
Cotisations des membres	0	0
Legs et successions	585	5 881
Livraisons et prestations	414	555
Prestations sur mandat public	0	0
Contributions d'œuvres d'entraide et d'organisations	200	0
Produit d'exploitation	12 766	15 478
<i>Charges</i>		
Appels au don	(3 384)	(3 128)
Livraisons et matériel pour projets	(77)	(92)
Prestations pour projets	(85)	(279)
Personnel	(4 876)	(4 557)
Amortissements sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles	(158)	(143)
Autres charges d'exploitation	(1 727)	(1 703)
Total des charges d'exploitation	(10 307)	(9 902)
Résultat d'exploitation	2 459	5 576
Résultat financier	(69)	(71)
Résultat ordinaire	2 390	5 505
Résultat hors exploitation	0	0
(Dotations et) prélèvements au capital des fonds et au capital de l'organisation	(284)	28
Résultat	2 106	5 533

La CRS veille à communiquer de façon claire, transparente et en temps opportun avec le public, les donateurs et les partenaires. Le département Marketing et communication assure la transmission des informations relatives aux objectifs, aux offres et aux prestations de la CRS et encourage la mise en œuvre d'une démarche de communication concertée au sein du groupe CRS.

Des activités de marketing proactives et novatrices et une communication fondée sur les valeurs renforcent le positionnement de la CRS en tant qu'organisation caritative la plus importante de Suisse et favorisent la diffusion des valeurs humanitaires du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge.

La viabilité financière à long terme de l'association CRS – organes CRS, Siège et Secrétariat national des associations cantonales – passe par une recherche de fonds novatrice et diversifiée. Le département Marketing et communication est responsable de la levée de fonds pour l'association CRS. A cet effet, donateurs, philanthropes, partenaires économiques, fondations et autorités sont interpellés de façon ciblée. Une fois mobilisés en faveur des causes de la CRS, leurs contacts avec l'organisation sont gérés de façon individualisée.

Le département fournit également des prestations de soutien pour l'ensemble du groupe CRS dans les domaines suivants: marketing, communication, conception graphique et impression ainsi que traduction.

Organes/Direction/Finances, personnel et services

en milliers de CHF	2008	2007
<i>Produit</i>		
Dons et participations aux coûts	65	285
Cotisations des membres	25	11
Legs et successions	0	0
Livraisons et prestations	1 037	1 092
Prestations sur mandat public	30	27
Contributions d'œuvres d'entraide et d'organisations	4 604	3 987
Produit d'exploitation	5 761	5 402
<i>Charges</i>		
Appels au don	0	(35)
Livraisons et matériel pour projets	(126)	(109)
Prestations pour projets	(615)	(878)
Personnel	(7 928)	(6 769)
Amortissements sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles	(1 113)	(1 139)
Autres charges d'exploitation	4 389	4 222
Total des charges d'exploitation	(5 393)	(4 708)
Résultat d'exploitation	368	694
Résultat financier	(4 506)	200
Résultat ordinaire	(4 138)	894
Résultat hors exploitation	636	921
(Dotations et) prélèvements au capital des fonds et au capital de l'organisation	6 683	(1 617)
Résultat	3 181	198

La Direction du Siège assure la conduite stratégique et opérationnelle de la CRS à travers les **organes** (Assemblée de la Croix-Rouge, Conseil de la Croix-Rouge et Commission de contrôle de gestion). Les Services de direction comportent les unités spécialisées suivantes: Service juridique, Relations internationales ainsi que centres de compétences Jeunesse et Bénévolat.

Le département **Finances, personnel et services** fournit ses prestations en interne de même qu'auprès du groupe CRS et des organisations proches.

Le poste Contributions d'œuvres d'entraide et d'organisations correspond essentiellement à des fonds en provenance de la Fondation humanitaire CRS. Une contribution plus élevée va aux tâches institutionnelles du Siège de la CRS.

www.redcross.ch

Dons: 30-9700-0

IBAN CH97 0900 0000 3000 9700 0

Un grand merci pour votre soutien.

Croix-Rouge suisse
Siège
Rainmattstrasse 10
3001 Berne

Tél. 031 387 71 11
Fax 031 387 71 22
info@redcross.ch
www.redcross.ch



© Carmela Harshani Odoni

Impressum

Editeur: Croix-Rouge suisse (CRS), Berne
Langues: français, allemand, italien
Tirage: 1350 exemplaires